

Distr.: General  
13 December 2023  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



## اللجنة الإحصائية

الدورة الخامسة والخمسون

نيويورك، 27 شباط/فبراير - 1 آذار/مارس 2024

البند 5 (أ) من جدول الأعمال المؤقت\*

بنود للعلم: الإحصاءات الديمغرافية

## الإحصاءات الديمغرافية

### تقرير الأمين العام

#### موجز

يعرض هذا التقرير، الذي أُعدَّ بموجب مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي 325/2023 والممارسات السابقة، ما اضطلعت به شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة من أنشطة في مجال الإحصاءات الديمغرافية. ويتضمن معلومات عن تنفيذ خطة الأمم المتحدة للهوية القانونية، الذي يحدد الأنشطة التي يضطلع بها أعضاء فرقة العمل التابعة له لدعم الدول الأعضاء في دفع عجلة التقدم نحو تحقيق الغاية 16-9 من أهداف التنمية المستدامة. وكذلك يقدم التقرير معلومات عن جمع الإحصاءات الديمغرافية من خلال استبيانات الحولية الديمغرافية. ويتضمن معلومات أيضاً عن الأنشطة المتصلة ببناء القدرات من أجل تنفيذ المنهجية المتعلقة بترسيم حدود المناطق الحضرية والريفية للأغراض الإحصائية الدولية والإقليمية.

واللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً بهذا التقرير.



الرجاء إعادة استعمال الورق

\* E/CN.3/2024/1

090124 221223 23-22667 (A)



## أولا - مقدمة

1 - يعرض هذا التقرير، الذي أُعدَّ بموجب مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي 325/2023 والممارسات السابقة، ما اضطلعت به شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة للأمم المتحدة من أنشطة في مجال الإحصاءات الديمغرافية خلال الفترة الفاصلة بين كانون الثاني/يناير وكانون الأول/ديسمبر 2023.

## ثانيا - تنفيذ خطة الأمم المتحدة للهوية القانونية

2 - في الدورة الحادية والخمسين المعقودة في آذار/مارس 2020، أيدت اللجنة الإحصائية، في مقرها 113/51 خطة الأمم المتحدة للهوية القانونية باعتبارها نهجا كليا إزاء التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية وإدارة الهوية وحثت الدول الأعضاء على أن تتفد على سبيل الأولوية خطة الهوية القانونية.

3 - وقد أنشئ فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالهوية القانونية من أجل تنسيق العمل على مستوى منظومة الأمم المتحدة وتيسير تنفيذ الخطة في الميدان. ويتولى رئاسة فريق الخبراء كل من شعبة الإحصاءات في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف)، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وهي تضم أيضا في صفوفها المنظمة الدولية للهجرة، ومفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، ومفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومبادرة النبض العالمي، وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الصحة العالمية.

4 - ويهدف فريق الخبراء إلى دعم الدول الأعضاء في وضع نهج إزاء نظم التسجيل المدني والإحصاءات الحيوية وإدارة الهوية منذ الولادة وحتى الوفاة يكون شاملا وكليا وجامعا وتتولى البلدان زمامه، ويوصي بتوافر إمكانية التشغيل البيئي المتزامن والكامل بين هذه الوظائف وفقا للمعايير والتوصيات الدولية. ويقوم فريق الخبراء على وجه الخصوص بما يلي: (أ) الإسهام في وضع إطار دولي معياري وإرشادات بشأن الهوية القانونية، (ب) تقديم الدعم التقني والمالي لأفرقة الأمم المتحدة القطرية والدول الأعضاء، (ج) تنسيق أنشطة كيانات الأمم المتحدة لضمان التنسيق والمواءمة بين الوكالات، (د) المشاركة في أنشطة التواصل والدعوة بشأن هذه الموضوعات. وقد اعتمد فريق الخبراء برنامج عمله لعام 2023 في كانون الثاني/يناير 2023 وهو يجتمع مرة كل شهرين لرصد تنفيذه، ويركز مختلف أعضاء فريق الخبراء على مواضيع بعينها. وتجتمع أمانة فريق الخبراء، المؤلفة من إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية واليونيسف وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، أسبوعيا.

5 - وتستند خطة الأمم المتحدة للهوية القانونية إلى الإطار المنهجي الذي وضع برعاية البرنامج الدولي لتسجيل وتحسين نظم إحصاءات الأحوال المدنية والتسجيل المدني وتوسع نطاقه لضمان اتباع نهج شامل وقابل للتشغيل المتبادل للتسجيل المدني وإنتاج إحصاءات الأحوال المدنية وإدارة الهوية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، وضعت إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الصيغة النهائية للكتيبات والمبادئ التوجيهية في السلسلة المتعلقة بنظم التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية وإدارة الهوية باللغتين الفرنسية والإسبانية، إلى جانب اللغة الانكليزية، التي أعدت كمجلدات مصاحبة للمبادئ والتوصيات لنظام إحصاءات الأحوال المدنية، التفتيح 3، وهي التالية:

- (أ) دليل نظم التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية: إدارتها وعملياتها وصيانتها،  
التتقيح I (بالإسبانية والإنكليزية والفرنسية)؛
- (ب) دليل التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية ونظم إدارة الهوية: الاتصال من أجل  
التمتية (بالإسبانية والإنكليزية والفرنسية)؛
- (ج) المبادئ التوجيهية المتعلقة بالإطار القانوني للتسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية  
ونظم إدارة الهوية (بالإسبانية والإنكليزية والفرنسية).

6 - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، قدّم فريق الخبراء أنواعاً مختلفة من الدعم الشامل إلى الدول الأعضاء من خلال الجهود المنسقة التي بذلها أعضاؤها. وتضمّنت المساعدة، في جملة أمور، تنظيم حلقات عمل لتنمية القدرات، وتحسين إجراءات العمل، والرقمنة، وتطوير المناهج الدراسية لدورة إلكترونية عن الهوية القانونية، ومراجعات الإطار القانوني. وبالإضافة إلى الدعم المباشر المقدم للدول الأعضاء، بدأ فريق الخبراء سلسلة من الحلقات الدراسية الشبكية لتعزيز قدرة أفرقة الأمم المتحدة القطرية ومعارفها بهدف ضمان إدراج إطار السياسات العالمي والمبادئ التوجيهية في البرمجة القطرية وتيسير تبادل الممارسات الجيدة بين أفرقة الأمم المتحدة القطرية مع مشاريع الهوية القانونية الجارية. ووقت كتابة هذا التقرير، كان قد جرى تنظيم سبع حلقات دراسية شبكية. وتتوافر تفاصيلها على الموقع الشبكي الخاص بخطة الأمم المتحدة للهوية القانونية<sup>(1)</sup>.

7 - وبالإضافة إلى ذلك، شارك فريق الخبراء في العديد من الأحداث الرفيعة المستوى وفي اجتماعات أفرقة الخبراء وحلقات العمل والمؤتمرات، بما في ذلك المناسبات الجانبية التي نُظمت على هامش الدورة الرابعة والخمسين للجنة الإحصائية في عام 2023. ونظمت أمانة فريق الخبراء مناسبة رفيعة المستوى على هامش قمة أهداف التنمية المستدامة ركزت على استراتيجيات تسريع تحقيق نظام شامل لتسجيل المواليد والوفيات في ستة بلدان تمثل مجتمعة نصف العبء العالمي للأطفال غير المسجلين، وهي إثيوبيا، وباكستان، وبنغلاديش، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، ونيجيريا، والهند. ووُقر الحدث منصة لتبادل المعارف وتعزيز التعاون والترويج لأفضل الممارسات من أجل دفع التقدم نحو تحقيق الغاية 16,9 من أهداف التنمية المستدامة.

### ثالثاً - الحولية الديمغرافية

8 - تقوم شعبة الإحصاءات سنوياً بجمع وتجميع ونشر الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية الرسمية لجميع بلدان ومناطق العالم. وتُجمّع البيانات من خلال مجموعة من الاستبيانات السنوية واستبيانات التعداد المرسلّة إلى المكاتب الإحصائية الوطنية. وتشمل البيانات المجمعّة تصنيفات لتوزيع وتكوين السكان تبعاً لخصائص عدة منها سكان المدن والتجمعات الحضرية، والخصوبة، والوفيات، والزواج، وتدفقات الهجرة السنوية، وأعداد المهاجرين وفقاً لتعدادات السكان، وخصائص الأسر المعيشية، وخصائص الإسكان،

(1) <https://unstats.un.org/legal-identity-agenda>

والخصائص الاقتصادية ومستويات التعليم، من بين مواضيع أخرى. وواسطة النشر التقليدية هي مجموعة الحولية الديمغرافية، التي تصدر كل سنة منذ عام 1948<sup>(2)</sup>.

9 - وتقدّم للمحة العامة التالية تحديثاً عن توافر إحصاءات الأحوال المدنية التي تُجمَع من مكاتب الإحصاء الوطنية، والتي تحيل إلى مجموعات البيانات الرئيسية المتاحة عن كل حادث من أحداث الأحوال المدنية المنشورة في الحولية الديمغرافية لعام 2022، وهي أحدث إصدار للحولية.

10 - وبصفة عامة، تتوفر إحصاءات الحالة المدنية، مصنفة حسب الموضوع وكالاتي: المواليد الأحياء حسب الإقامة في المناطق الحضرية أو في المناطق الريفية، 72 في المائة؛ والوفيات حسب الإقامة في المناطق الحضرية أم في الريفية، 70 في المائة؛ والمواليد الأحياء حسب سن الأم وجنس المولود، 63 في المائة؛ والوفيات حسب سن الأم وجنس المولود، 65 في المائة؛ والزيجات حسب الإقامة في المناطق الحضرية أم في المناطق الريفية، 60 في المائة؛ والزيجات حسب سن العريس وسن العروس، 46 في المائة؛ ووفيات الرضع حسب الإقامة في المناطق الحضرية أم في المناطق الريفية، 61 في المائة؛ ووفيات الرضع حسب السن والجنس، 48 في المائة؛ وحالات الطلاق حسب الإقامة في المناطق الحضرية أم في المناطق الريفية، 48 في المائة؛ والإملاص حسب الإقامة في المناطق الحضرية أم في المناطق الريفية، 39 في المائة؛ والمواليد الأحياء حسب سن الأب، 38 في المائة؛ وحالات الإجهاض المقصود القانونية، 25 في المائة؛ وحالات الإجهاض المقصود القانونية حسب سن المرأة، 20 في المائة.

11 - وقام نحو ثلاثة أرباع بلدان العالم أو مناطقه بمدّ الأمم المتحدة بإحصاءات إجمالية عن مجموع الولادات والوفيات. بيد أن هذه النسبة تتخفّض كثيراً عند تطبيق متغيرات إضافية، مثل السن، وعند مراعاة وحدات أخرى من تعداد إحصاءات الأحوال المدنية، من قبيل وفيات الأجنة.

#### رابعاً - الأنشطة المتصلة بمنهجية ترسيم حدود المناطق الحضرية والمناطق الريفية

12 - أقرت اللجنة الإحصائية في دورتها الحادية والخمسين، في الفقرة (ط) من مقررها 112/51، منهجية ترسيم حدود المدن والمناطق الحضرية والريفية لأغراض المقارنات الإحصائية الدولية والإقليمية، وأكدت في الوقت ذاته أنه لا يُقصد من هذه المنهجية أن تحل محل التعاريف الوطنية للمناطق الحضرية والريفية. وتصنّف المنهجية كامل أراضي بلد ما على طول التسلسل الريفي الحضري المتصل. ويتيح تطبيق هذه المنهجية للبلدان إنتاج مؤشرات أكثر قابلية للمقارنة مصنفة بحسب نوع المنطقة، ومن شأن ذلك أن يمكنها من تحديد المجالات التي تشارف على بلوغ أهداف التنمية المستدامة وتحديد السياسات التي تساهم في نجاحها بشكل أفضل. وفي الفقرة (ي) من المقرر نفسه، حثت اللجنة على إصدار التقرير التقني عن تنفيذ منهجية ترسيم حدود المدن والمناطق الحضرية والريفية في أقرب وقت ممكن. وامتنالاً لهذا المقرر، وضعت وثيقة بعنوان تطبيق درجة الحضرة: دليل منهجي لتعريف المدن والبلدات والمناطق الريفية لأغراض المقارنات الدولية<sup>(3)</sup>. وقد ضُمَّت هذه الوثيقة أساساً لتكون دليلاً عملياً لمنتجي البيانات ومورديها

(2) يمكن الاطلاع على إصدارات الحولية الديمغرافية بالرجوع إلى الرابط التالي: <https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/products/dyb/index.cshtml>. وتُشرّ البيانات الديمغرافية، ولا سيما بيانات تعدادات السكان والمساكن، شيئاً فشيئاً على شبكة الإنترنت عبر بوابة بيانات الأمم المتحدة (UNdata) في الموقع <http://data.un.org>.

(3) الوثيقة باعتبارها وثيقة أساسية للدورة الثاية والخمسين للجنة متاحة عبر الرابط التالي: [https://unstats.un.org/UNSDWebsite/statcom/session\\_52/documents/BG-4a-DEGURBA\\_Manual-E.pdf](https://unstats.un.org/UNSDWebsite/statcom/session_52/documents/BG-4a-DEGURBA_Manual-E.pdf).

وللإحصائيين بحيث تكون لديهم المعلومات اللازمة لتنفيذ المنهجية وضمان الاتساق والتجانس في إطار ما يقومون به من عمليات جمع البيانات وتحليلها.

13 - ونظمت الشعبة، بالتعاون مع مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مؤئل الأمم المتحدة) والمفوضية الأوروبية والمكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي حلقة عمل إقليمية ثانية للأمم المتحدة لتنفيذ منهجية درجة الحضرة في بلدان وسط آسيا. وعقدت ورشة العمل هذه في ألماتي، في كازاخستان في الفترة من 8 إلى 12 أيار/مايو 2023، بمشاركة خبراء من مكاتب الإحصاء الوطنية ووكالات الشؤون الجغرافية المكانية الوطنية في أذربيجان، وأوزبكستان، وتركمانستان، وطاجيكستان، وقيرغيزستان، وكازاخستان. وسيقدم تقرير حلقة العمل كورقة معلومات أساسية لهذا التقرير<sup>(4)</sup>.

14 - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نُظمت مناسبة جانبية افتراضية في 31 كانون الثاني/يناير 2023، على هامش الدورة الرابعة والخمسين للجنة الإحصائية، تحت شعار "تطبيق درجة الحضرة - التقدم المحرز والخطوات التالية". وكان الهدف الرئيسي للمناسبة الجانبية هو تشجيع المزيد من البلدان على تطبيق هذه الطريقة الجديدة بغية تيسير تحسين وضع أسس للمقارنة والمقارنة على الصعيدين الدولي والإقليمي. وعُرِضت خلال المناسبة معلومات عن الدعم والمساعدة المقدمين إلى البلدان المهتمة بتطبيق المنهجية. وأدار المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي هذه المناسبة وقدمت عروضاً كل من المفوضية الأوروبية، وشعبة الإحصاءات، ومكتب الإحصاء الكوري، والمكتب الوطني الكيني للإحصاء. وعلاوة على ذلك، تضمنت المناسبة لمحة عامة عن التقدم المحرز منذ عام 2020 وعُرِضت التجارب الوطنية في تطبيق المنهجية من جميع أنحاء العالم.

## خامساً - الأنشطة التي اضطلعت بها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية دعماً للبرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام 2020

15 - ترد معلومات عن الأنشطة التي تنظمها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية لبناء القدرات الوطنية على إجراء التعدادات وتعزيز تنفيذ توصيات اللجنة الإحصائية في تقرير الأمين العام عن تعدادات السكان والمساكن (E/CN.3/2024/15)، المقدم إلى اللجنة في دورتها الخامسة والخمسين في عام 2024<sup>(5)</sup>.

## سادساً - الإجراء المطلوب من اللجنة الإحصائية اتخاذه

16 - اللجنة الإحصائية مدعوة إلى الإحاطة علماً بهذا التقرير.

(4) تقرير حلقة العمل متاحة عبر الرابط التالي: <https://unstats.un.org/UNSDWebsite/statcom/documents/55>.

(5) ستنشر بانتظام تفاصيل الأنشطة التي تضطلع بها الشعبة من أجل بناء القدرات الوطنية على إجراء التعدادات ومساعدة البلدان في تنفيذ المعايير والتوصيات الدولية المتعلقة بتعدادات السكان والمساكن، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بالجدول الزمني المفصلة ومواضيع ومعلومات عن البلدان المشاركة في البرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام 2020 والشركاء المنخرطين فيه في الموقع الشبكي للبرنامج (<https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/census/index.cshtml>).